

# FARROW & BALL®

CRAFTSMEN IN PAINT AND PAPER

## KARTA INFORMACYJNA

### Exterior Masonry

Wszystkie farby Farrow & Ball są ekologiczne, posiadają niską lub minimalną zawartość LZO (lotnych związków organicznych) oraz są produkowane na bazie wody, dzięki czemu są niskozapachowe i szybkoschnące, co jest korzystne zarówno dla klienta, jak i dla środowiska.

#### Dostępne pojemności farb: „,5 L,

We wszystkich kolorach Farrow & Ball z wyjątkiem następujących kolorów : 30, 42, 43, 51, 66, 74, 93, 96, 212, 217, 220, 222, 223, 248, 254, 255, 256, 268, 269, 278, 280, 294, 296, 297. Produkt dostępny bezpośrednio u producenta (strona [www.farrow-ball.com](http://www.farrow-ball.com), adres e-mail: [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com), telefon: +44 (0) 1202 876141), w salonach firmowych Farrow & Ball oraz w wybranych sklepach na terenie kraju i za granicą.

#### Przegląd produktów:

Wysoce matowa i trwała farba nawierzchniowa na elewacje zewnętrzne. Wodo- i grzyboodporna. Odporna na zluszczenie, pęknięcia, kredowanie, tworzenie się pęcherzy oraz blaknięcie koloru przez okres 15 lat. Nie nadaje się do powierzchni wysoce alkalicznych lub bardzo porowatych. Nie wymaga stosowania preparatu gruntującego.

#### Zalecane Grunt & Podkład :

Do stosowania na wewnętrznych betonowych posadzkach oraz do miejscowego gruntowania osłabionych powierzchni murowanych : Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer

#### Nowe powierzchnie współczesnego budownictwa:

Przed użyciem dokładnie wymieszać. Przed nałożeniem jakiegokolwiek farby na świeżo otynkowane powierzchnie pozostawić zaprawę do całkowitego wyschnięcia, a w idealnych warunkach wystawić ją na działanie warunków atmosferycznych przez okres ok. 3 miesięcy. Całkowicie suchą powierzchnię przetrzeć szczotką z twardym włosiem w celu usunięcia pokrywającego ją pyłu. Zagruntować wszystkie osypujące się miejsca, pokrywając je warstwą rozcieńczonej maksymalnie w 10% farby Farrow & Ball Exterior Masonry. Farba podkładowa Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer nie nadaje się do stosowania jako ogólny preparat gruntujący na prawidłowo związanych powierzchniach murowanych. Po odpowiednim przygotowaniu powierzchni przy użyciu pędzla lub wałka, pokryć ją dwoma warstwami farby Farrow & Ball Exterior Masonry, uważając, aby na zagłębienia i narożniki nie nałożyć zbyt grubej warstwy. Mimo iż farba Farrow & Ball Exterior Masonry jest gotowa do natychmiastowego stosowania na świeżo otynkowanych powierzchniach zewnętrznych, można rozcieńczyć ją z wodą (w proporcji 1:10 woda:farba), aby jej nakładanie na związane, niemalowane powierzchnie było jeszcze łatwiejsze.

#### Powierzchnie betonowe:

Przed malowaniem pozostawić beton do wyschnięcia na okres co najmniej 3 miesięcy. Naprawić oraz uzupełnić ubytki w starych lub kruszących się powierzchniach betonowych za pomocą wypełniacza, i odczekać aż produkt stężeje. Całkowicie suchą powierzchnię przetrzeć szczotką z twardym włosiem w celu usunięcia pokrywającego ją pyłu. Zagruntować wszystkie osypujące się miejsca za pomocą farby podkładowej Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer, a następnie dwoma warstwami farby Farrow & Ball Modern Eggshell, przestrzegając zalecanego czasu schnięcia pomiędzy nakładaniem poszczególnych warstw. Farba podkładowa Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer nie nadaje się do stosowania jako ogólny preparat gruntujący na prawidłowo związanych wewnętrznych powierzchniach betonowych innych niż posadzki betonowe.

#### Malowanie starych, otynkowanych elewacji farbą Exterior Masonry:

Należy pamiętać, że uszkodzone powierzchnie mogą nie przyjąć żadnych dodatkowych warstw farby – dlatego w razie wątpliwości zalecamy zasięgnąć profesjonalnej porady. Powierzchnie z poważnymi uszkodzeniami strukturalnymi, takimi jak pęknięcia lub luźny tynk, muszą zostać naprawione przed nałożeniem jakiegokolwiek farby. Pokryć za pomocą pędzla lub wałka wszelkie naprawione i mocno uszkodzone powierzchnie jedną warstwą farby podkładowej Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer, a następnie dwiema warstwami farby Farrow & Ball Exterior Masonry. Uważać, aby w zagłębienia i na narożniki nie nakładać zbyt grubej warstwy farby, oraz zachować odpowiedni odstęp czasu niezbędny na wyschnięcie poszczególnych warstw. Powierzchnie zaatakowane przez grzyby lub glony oczyścić i odkazić za pomocą odpowiedniego środka grzybobójczego, po czym pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Farba podkładowa Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer nie nadaje się do stosowania jako ogólny preparat gruntujący na prawidłowo związanych powierzchniach murowanych.

#### Mury wewnętrzne:

Przed rozpoczęciem malowania należy się upewnić, że wewnętrzne powierzchnie ceglane są całkowicie związane i wolne od wilgoci. Osypujące się, luszczące lub osłabione wewnętrzne powierzchnie ceglane należy w pierwszej kolejności miejscowo zagruntować za pomocą jednej warstwy farby podkładowej Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer. Do wewnętrznych powierzchni ceglanych można użyć następujących farb nawierzchniowych Farrow & Ball: W przypadku farb Full Gloss, Estate Eggshell oraz Exterior Eggshell – nanieść nierozcieńczoną warstwę produktu Farrow & Ball Interior Wood Primer & Undercoat w odcieniu dopasowanym do koloru farby nawierzchniowej (czas schnięcia pomiędzy nakładaniem poszczególnych warstw powinien wynosić minimum 4 godziny), a następnie 2 warstwy wybranej farby nawierzchniowej (ponownie czas schnięcia pomiędzy nakładaniem poszczególnych warstw powinien wynosić minimum 4 godziny). W przypadku farby Exterior Masonry możliwe jest bezpośrednie nakładanie 2 warstw produktu (czas schnięcia przed nałożeniem drugiej warstwy powinien wynosić minimum 5 godzin). Farba podkładowa Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer nie nadaje się do stosowania jako ogólny preparat gruntujący na prawidłowo związanych powierzchniach ceglanych.

#### Malowanie elewacji ceglanej:

Farba Farrow & Ball Exterior Masonry przeznaczona jest do malowania elewacji ceglanych - wyjątek stanowi cegła typu fletton. Należy jednak pamiętać o podjęciu dodatkowych środków ostrożności przed rozpoczęciem i w trakcie malowania. Przed nałożeniem pierwszej warstwy, za pomocą przeznaczonego do tego celu preparatu, należy usunąć wszelkie zabrudzenia, pleśń, osady z soli oraz inne widoczne zanieczyszczenia. Pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Przed przystąpieniem do malowania należy również upewnić się, że zaprawa jest zupełnie sucha. Należy zachować szczególną ostrożność przy malowaniu ścian zewnętrznych z litej cegły i ścian niezabezpieczonych przed wilgocią, ponieważ może dojść do utraty przyczepności i pojawienia się wykwitów solnych. Farba Farrow & Ball Exterior Masonry w momencie zakupu jest gotowa do użycia. Aby ułatwić aplikację na powierzchniach nowych, nieposiadających powłok, można rozcieńczyć ją wodą w proporcji 1 do 10. Nie stosować Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer, ponieważ preparat ten nie jest przeznaczony do gruntowania tego typu powierzchni z cegły.

#### Terakota:

Do malowania terakoty można użyć następujących farb nawierzchniowych Farrow & Ball: Exterior Masonry, Full Gloss i Exterior Eggshell – można nałożyć bezpośrednio 2 warstwy (czas schnięcia przed nałożeniem drugiej warstwy powinien wynosić minimum 4 godziny).

### Parametry natrysku:

Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły. Natrysk bezpowietrzny – dobre rezultaty można osiągnąć, korzystając z końcówki 533 $\mu$  przy kącie 65° lub 610 $\mu$  przy kącie 65° oraz ciśnieniu 3 000 - 3 500 psi (207 - 241 bar). Natrysk HVLP – w zależności od stosowanego sprzętu konieczne może być rozcieńczenie farby wodą w maksymalnej proporcji 3:10 (woda:farba). Należy dostosować zawór powietrza, regulację przepływu farby, rozmiar wentylatora oraz ustawienia wzoru natrysku na kawalku tektury lub w innym miejscu, tak aby osiągnąć pożądany efekt końcowy. Należy kilka cienkich warstw. Odczekać, aż nałożona warstwa wyschnie przed nałożeniem kolejnej.

### Wskazówki dotyczące usuwania i zamalowywania uszkodzeń:

Jeśli pomalowana ściana została uszkodzona lub poplamiona, pojawia się konieczność ponownego malowania. Aby osiągnąć najlepsze efekty, zalecamy nałożenie tylko jednej warstwy na całej powierzchni uszkodzonej ściany lub ścian, korzystając z tej samej partii farby, którą malowano za pierwszym razem. To najlepszy sposób na uniknięcie jakichkolwiek zauważalnych różnic w kolorze lub wykończeniu. W przypadku zamalowywania samych uszkodzeń poniższe wskazówki pozwolą osiągnąć optymalny efekt wykończenia.

1. Zawsze należy starać się używać farby z tej samej serii.

Mimo że zgodność kolorystyczna podlega w naszej firmie ścisłej kontroli, w przypadku użycia farby z innej serii mogą pojawić się niewielkie różnice w kolorze lub polysku.

Jeśli użycie farby z tej samej serii jest niemożliwe, zalecamy nałożenie jednej warstwy farby z innej serii na całą powierzchnię ściany, gdyż różnice w odcieniu całych ścian są znacznie mniej widoczne.

2. Podczas naprawy należy stosować te same techniki przygotowawcze, co podczas pierwotnego malowania ściany.

Osiągnięcie idealnie jednolitego wykończenia nie zawsze jest możliwe – jeśli np. zastosowano do naprawy masę szpachlową o innej teksturze i chłonności niż pozostała część ściany, wykończenie może być niejednolite.

3. Zawsze należy używać takiego samego narzędzia i tej samej metody nakładania farby, co podczas pierwotnego malowania ściany.

Upewnij się, że krawędzie domalowanej farby zostały wygładzone i wyrównane, aby granica pomiędzy starą i nową farbą była mniej widoczna.

4. Z czasem kolor farby znajdującej się zarówno na ścianie, jak i w puszcze, może się nieznacznie zmienić.

Dlatego im świeższa malowana powierzchnia, tym lepsze wykończenie po zamalowaniu uszkodzeń. Należy pamiętać, że w przypadku zamalowywania uszkodzeń – im ciemniejszy kolor i wyższy połysk, tym trudniej jest uzyskać jednolity efekt wykończeniowy. Łatwiej natomiast jest w przypadku farb jaśniejszych i o mniejszym polysku.

### Masy szpachlowe na zewnętrzny wewnętrznych:

W celu uzyskania jak najlepszych rezultatów zaleca się stosowanie mas szpachlowych o tej samej porowatości i gęstości co wyrównywana powierzchnia. Zastosowanie masy szpachlowej o odmiennej porowatości lub gęstości może doprowadzić do widocznych różnic w kolorze lub odcieniu nakładanych następnie warstw. Postępować zgodnie z instrukcją producenta dotyczącą stosowania i czasu schnięcia, po czym nałożyć rozcieńczoną warstwę (20–25% wody) produktu Farrow & Ball Exterior Masonry (czas schnięcia pomiędzy nakładaniem poszczególnych warstw powinien wynosić minimum 4 godziny). Następnie nanieść 2 warstwy wybranej farby w celu uzyskania lepszej przyczepności i pełnej głębi koloru.

### Inne zastosowania:

Jeśli zamierzasz użyć produktów Farrow & Ball do celów, które nie zostały tutaj opisane, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta celem uzyskania porady pod numerem +44 (0) 1202 876141 lub wyślij wiadomość na adres [customer.services@farrow-ball.com](mailto:customer.services@farrow-ball.com). Informujemy, że dla celów szkoleniowych rozmowy mogą być nagrywane.

### Temperatura malowania:

Nie malować w temperaturach poniżej 10°C lub gdy temperatura przekracza 30°C. Unikaj malowania w bezpośrednim słońcu. Unikaj stosowania na zewnątrz, jeśli istnieje prawdopodobieństwo deszczu. Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy używać wczesnego dnia, co pozwala na wyschnięcie produktu przed wieczorem (gdy może wystąpić kondensacja).

Pokrycie (m<sup>2</sup>/l na 1 warstwę): : Maksymalny 8.

Czas schnięcia : : 2 godziny

Czas nakładania następnej warstwy: : Nakładanie następnej warstwy po 5 godzinach

Czas utwardzania : : Należy pamiętać, że niektóre ciemniejsze kolory farb mogą osiągnąć pełną twardość, wytrzymałość i trwałość po upływie 14 dni.

Poziom połysku: : 2%

Zalecana liczba warstw : : 2\*

\*Ciemniejsze / mocniejsze kolory mogą wymagać dodatkowego pokrycia. Uwaga: Podane czasy schnięcia i ponownego malowania przewidują stosowanie farby w normalnych warunkach – w warunkach niższych temperatur i/lub większej wilgotności powietrza czas schnięcia może być dłuższy. Czas schnięcia farb o ciemniejszym kolorze może być dłuższy. Pozostawić na minimum 14 dni przed zastosowaniem powłok na bazie rozpuszczalnika.

Gęstość : : 1.2 - 1.4 g/cc

Grubość mokrego filmu: : 80 - 120  $\mu$ m

Wilgotność aplikacji: : < 80 % RH

Klasa ścieralności na mokro: : 2

Substancja wilgoci:

Zewnętrzny Render = <0,5% : Cegła wewnętrzna = <1%

### Informacje dotyczące przechowywania:

Wyprodukowano na bazie wody. Należy chronić przed mrozem i ekstremalnymi temperaturami. Zużyć w ciągu sześciu miesięcy od daty zakupu. Firma nie ponosi odpowiedzialności za pogorszenie zawartości ani opakowania po upływie tego terminu.

### Formuła:

Farba na bazie wody wyprodukowana przy użyciu spoiwa opartego na silikonie i akrylu. Zawiera szerokie spektrum biocydów w celu ochrony powierzchni przed porostem glonów i grzybów.

### Informacje dotyczące ochrony środowiska i usuwania odpadów:

Nie wylewać resztek farby do odpływów ani cieków wodnych. Resztek farb i pojemników po farbie pozbywać się zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Skontaktować się z lokalnym Wydziałem Środowiska w celu uzyskania informacji dotyczących postępowania z odpadami. Pojemniki metalowe mogą zostać poddane recyklingowi.

### Zawartość LZO:

Maksymalny dozwolony limit UE dla tego produktu (kat. A/[c]): 40 g/l (2010). Produkt zawiera maks. 4 g/l LZO.

### Wchłanianie wody zgodnie z normą DIN EN 1062 3 (w<sub>24</sub> [kg/m<sup>2</sup>√24h]):

0,06 (Klasa III, granica  $<0,1$ ). Jest to objętość wody wchłoniętej przez farbę na powierzchni  $1\text{m}^2$  w ciągu 24 godzin. Im niższa wartość dobową, tym bardziej wodoodporna jest warstwa farby. Poziom wchłaniania wody przez farbę oceniany jest w skali klasowej, od klasy I do klasy III.

**Przepuszczalność pary wodnej zgodnie z normą DIN EN ISO 7783 2 (sd [m]):**

0,118 (Klasa I, Sredni  $<0,14$ ). Jest to wytrzymałość warstwy farby na parę wodną, wyrażona jako równoważna gęstość powietrza w metrach. Im niższa wartość sd, tym wyższa oddychalność warstwy farby. Poziom oddychalności farby oceniany jest w skali klasowej, od klasy I do klasy III.

### **Ołów Informacyjna:**

Szczególne środki ostrożności należy podjąć podczas przygotowywania powierzchni wykonanych przed rokiem 1970, ponieważ mogą one zawierać szkodliwy ołów.

### **Bezpieczeństwo:**

Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły. Chronić przed dziećmi. Podczas nakładania i schnięcia musi być zapewniona odpowiednia wentylacja. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Unikać kontaktu z oczami, na skórą lub na odzieży. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem. Nie używać rozcieńczalników na bazie rozpuszczalnika ani benzyny lakowej. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OSRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem. Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

### **Kontakt:**

Aby uzyskać pomoc w wyborze koloru, farby czy tapety, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Wystarczy zadzwonić pod numer +44 (0) 1202 876141, wysłać wiadomość na adres [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com) lub napisać do nas na adres Farrow & Ball, Uddens Estate, Wimborne, Dorset, BH21 7NL, UK. Informujemy, że dla celów szkoleniowych rozmowy mogą być nagrywane. Importowane do UE przez Farrow & Ball, Kaiserstraße 25, Frankfurt am Main, Deutschland, +49 (0) 69 2424 6269.

### **Wyłączenie odpowiedzialności:**

Informacje podane w arkuszu technicznym lub porada techniczna – ustna, pisemna lub w drodze eksperymentu – ma jedynie charakter doradczy i została udzielona w dobrej wierze ale bez gwarancji, gdyż umiejętności malowania oraz warunki panujące w danym miejscu pozostają poza kontrolą firmy. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z działem obsługi klienta. Firma nie ponosi odpowiedzialności za rezultaty korzystania z produktu ponad wartość produktu. Powyższe oświadczenie nie wyłącza przysługującego klientowi prawa ustawowego.

Issue Date: 26/06/2020